

日本“CCTV 大富”中文电视频道

热烈祝贺 十届全国人大一次会议
全国政协十届一次会议 隆重召开



日本CCTV 大富中文电视台总裁 张丽玲

在党和国家领导人的亲切关怀下，中国面向海外华侨华人和国际社会播出的中央电视台国际频道“CCTV-4”，于1998年7月正式进入日本落地开播。日本的京瓷公司、富士电视台、索尼公司、电通公司、ASATU-DK（原旭通公司）等著名企业，以“促进旅日华侨华人和日本人民及时、正确、全面了解中国，增进中日友好”为宗旨，承担了“CCTV-4”在日本落地播出的全部投资，并组建专门负责“CCTV-4”在日本落地后的转播、收视服务、宣传推广、运营管理等事务的公司：株式会社大富，任命在中日两国都引起热烈反响的系列纪录片《我们的留学生活》制片人、旅日华人张丽玲出任社长。

“CCTV-4”进入日本落地播出，结束了长期以来日本地区无法同步收看中央电视台节目的历史。为纪念这一具有深远意义的合作，中日双方特将“CCTV-4”在日本落地后的频道命名为：“CCTV 大富”。

5年来，在广播电影电视总局、中央电视台、中国驻日本大使馆以及日本合作方等中日各界的扶持下，

“CCTV 大富”在日本高举“介绍中国、促进中日友好”的旗帜，克服困难与阻力，坚持同步转播“CCTV-4”，向日本地区的观众提供及时、准确、全面的中国信息，报道中国改革开放的巨大成就，弘扬中华文化，受到了广大旅日华侨华人和绝大多数赞成中日友好的日本人民的广泛支持。大富公司借助日方股东均为日本一流企业的优势，全方位宣传推广“CCTV-4”，想方设法满足旅日华侨华人和日本观众的需要，并在中央电视台协助下丰富节目、完善服务。在电视媒体竞争十分激烈的日本，“CCTV 大富”将“CCTV-4”的节目送进千家万户，观众遍布日本全境。除普通家庭外，“CCTV 大富”还进入了日本的政府机构、著名大学、宾馆酒店、企业团体等各界。“CCTV 大富”于2002年度实现黑字运营，打破了“外宣与经营无法同丰收”的臆断。“CCTV 大富”为国家“走出去工程”作出的有益尝试，得到中国主管部门领导高度评价。

今年下半年，大富公司将逐步为“CCTV-4”加配日语字幕，尝试为CCTV重大现场直播进行同步日语翻译等，让更多的日本人民了解中国，在更加广阔的层面上增进中日间的交流与友好合作。



沟通中日信息 架设友谊桥梁
《我们的留学生活》制片人 张丽玲 担纲
海外落地新探索 外宣经营双丰收

中国新闻

CHINA NEWS

中国新闻社出版
国内统一刊号 CN11-0001

- 两会特刊 江泽民畅谈全面建设小康社会
- 两会特刊 胡锦涛：祖国统一是中华民族根本利益所在
- 两会特刊 十届人大一次会议听取“高法”、“高检”报告
- 两会特刊 两会观察：“两高”报告显示中国反腐决心

2003年3月12日(星期三) 总第15650期

肖扬作最高人民法院工作报告

